

LEGEND FORCE™

Artículo n°. 1005-605-075

Modelo n°. 201125

GUÍA DE USO Y CUIDADO

BARRENA DE TIERRA A GASOLINA 52 CC, 2 TIEMPOS

¿Preguntas, problemas, piezas que faltan?

Antes de volver a la tienda, llame al

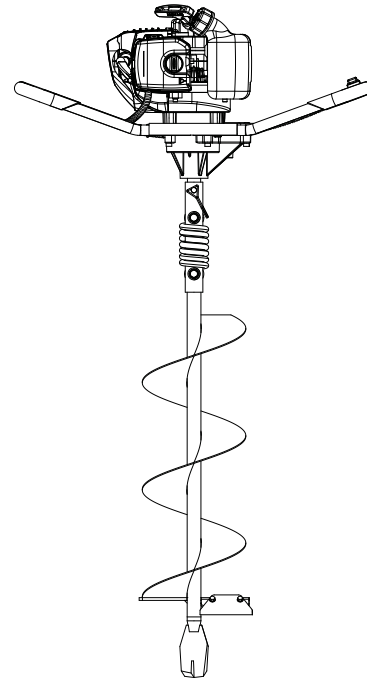
Servicio de atención al cliente

8 a.m. - 7 p.m., EST, de lunes a viernes

9 a.m. - 6 p.m., EST, sábado

1-877-527-0313

HOMEDEPOT.COM



GRACIAS

Apreciamos la confianza que ha depositado en Legend Force con la compra de esta barrena de tierra. Nos esforzamos por crear continuamente productos de calidad diseñados para mejorar su hogar. Visítenos en línea para ver nuestra línea completa de productos disponibles para sus necesidades de mejora del hogar. Gracias por elegir Legend Force.

Contenido


Información de seguridad	2
Mantenimiento, transporte y almacenamiento de la barrena de tierra	5
Especificaciones del producto	6
Ensamblaje	7
Funcionamiento	8


Transporte de la barrena	12
Mantenimiento	13
Almacenamiento de la barrena	15
Solución de problemas	16
Servicio técnico	17
Garantía	17


Información de seguridad

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

El operador debe leer y comprender la información que se indica a continuación. Utilizamos los símbolos que aparecen a continuación para que el lector pueda reconocer información importante sobre su seguridad.

 **¡PELIGRO!** Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, provocará lesiones graves o la muerte.


 **ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.


 **PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría tener como resultado una lesión leve o moderada.


AVISO: Indica una práctica no relacionada con los daños personales que, si no se evita, puede provocar daños materiales.


SÍMBOLOS DE SEGURIDAD:


Algunos de los siguientes símbolos pueden utilizarse en este producto. Estúdielos y aprenda su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto con mayor seguridad.


 Lea el manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.


 Protección para los ojos y oídos. Siempre use gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protectores laterales y, según sea necesario, una careta completa, así como protección total auditiva al utilizar este producto.


 Calzado. Use siempre zapatos de seguridad o botas pesadas cuando utilice este producto.


 Guantes. Use siempre guantes protectores antideslizantes y resistentes cuando utilice este producto.


 Alerta de seguridad. Precauciones que involucran su seguridad.


 Riesgo de incendio. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego puede causar quemaduras graves o la muerte. No agregue combustible mientras el producto esté en funcionamiento o si aún está caliente.


 Alerta de llama abierta. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Mantenga el combustible alejado del humo, llamas abiertas, chispas, luces piloto, el calor y otras fuentes de ignición.

 Superficie caliente. Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.

 Peligro de amputación. En las piezas giratorias pueden enredarse las manos, los pies, el cabello, la ropa y/o los accesorios. Se puede producir una amputación traumática o una laceración grave.

 Humos tóxicos. Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas que el estado de California reconoce que causan cáncer, defectos congénitos y otros daños en el sistema reproductor.

 Riesgo de asfixia. Este motor emite monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte. Usar solo en un área bien ventilada.

 Espacio libre. Mantenga todos los objetos y a las demás personas al menos a 10 pies (3 m) de esta máquina.



Lesiones personales graves o daños a la propiedad. Antes de inspeccionar, limpiar o hacer el mantenimiento de la barrena, apague el motor. Espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de esta. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones personales o daños a la barrena.

SÍMBOLOS DE CONTROL Y FUNCIONAMIENTO:



CONTROL DEL ESTRANGULADOR:

Arranque en frío / Arranque en caliente



CEBADOR DE COMBUSTIBLE:

Pulse 7-10 veces



MEZCLA DE COMBUSTIBLE:

50:1 (Gas sin plomo: aceite de 2 tiempos)



INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:

ENCENDIDO/APAGADO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



¡PELIGRO! Póngase en contacto con su compañía local de servicios públicos para localizar líneas eléctricas o tuberías subterráneas antes de utilizar este producto. Si no lo hace, puede provocar lesiones personales graves o la muerte y posibles daños al equipo o a la propiedad.



¡PELIGRO! Los gases de escape del motor de la barrena contienen monóxido de carbono, un gas inodoro y potencialmente mortal. Nunca ponga en marcha o haga funcionar la barrena dentro de un área o edificio cerrado. Respirar los gases de escape puede ser mortal.



ADVERTENCIA: CONTIENE PLOMO. Puede ser perjudicial si se come o se mastica. Puede generar polvo que contenga plomo. Lávese las manos después de su uso. Mantener fuera del alcance de los niños.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas, incluido el plomo, del que el Estado de California sabe que causa cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.



ADVERTENCIA: Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no lo hace, podría sufrir lesiones graves, tanto usted como los presentes.

Evite los entornos peligrosos. Inspeccione siempre minuciosamente la zona en la que se va a utilizar la barrena de tierra y retire todos los objetos extraños del lugar de trabajo.

Nunca opere la barrena de tierra mientras esté bajo la influencia del alcohol o las drogas. No opere la barrena de tierra cuando esté cansado o sea mental o físicamente incapaz de operar este equipo de manera segura.

ADVERTENCIA: Lleve siempre pantalones largos, botas y guantes de alta resistencia y no lleve ropa suelta ni joyas que puedan enredarse en las partes móviles de esta barrena de tierra.

Lleve siempre una protección para contener el pelo largo.



Utilice siempre una máscara facial o antipolvo durante el funcionamiento cuando haya mucho polvo.

Utilice siempre una protección ocular que cumpla o supere los requisitos de la norma ANSI Z87.1.

Utilice siempre una protección auditiva que cumpla o supere la norma ANSI/ASA S12. 6.

ADVERTENCIA: Inspeccione siempre la barrena de tierra en busca de piezas dañadas, y asegúrese de que todas las fijaciones y protecciones están en su sitio y son seguras antes de utilizarla. Sustituya las piezas dañadas o los elementos de fijación que falten.

Las cuchillas de la barrena y las puntas de perforación están afiladas. Evite el contacto con las cuchillas de la barrena y las puntas de perforación al instalar la broca de la barrena, al arrancar el motor o al transportar la unidad.



Una cuchilla de broca dañada o desafilada puede causar graves lesiones personales. Las cuchillas de las brocas deben estar afiladas. Reemplace las cuchillas de las brocas de tierra que estén dobladas, alabeadas, agrietadas, rotas o dañadas de alguna manera.

No utilice nunca esta barrena de tierra con otros accesorios que no estén específicamente diseñados para usarse con este producto. Utilice únicamente la cuchilla de recambio del fabricante diseñada para esta unidad. La instalación o el uso de una cuchilla de broca de marca no aprobada en esta unidad puede provocar lesiones personales graves e invalidar la garantía.

ADVERTENCIA: No fuerce la barrena de tierra. Hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de riesgo de lesiones cuando se utilice a la capacidad para la que fue diseñada.



Después de apagar la unidad, asegúrese de que la broca de la barrena de tierra haya dejado de girar antes de sentar la unidad. Una barrena que gira por inercia puede causar lesiones al girar después de que el motor se haya detenido o cuando se suelte la palanca del acelerador. Mantenga un control firme y adecuado hasta que la barrena haya dejado de girar por completo.



ADVERTENCIA: No toque nunca la zona del silenciador, el silenciador o el motor durante o después del funcionamiento, ya que las superficies estarán extremadamente calientes y provocarán graves quemaduras al contacto.

ADVERTENCIAS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO DE LA BARRENA DE TIERRA



PRECAUCIÓN: La exposición prolongada a las vibraciones por el uso de herramientas manuales de gasolina podría causar daños en los vasos sanguíneos o en los nervios de los dedos, las manos y las articulaciones de las personas propensas a sufrir trastornos circulatorios o hinchazones anormales. El uso extensivo en climas fríos se ha relacionado con daños en los vasos sanguíneos en personas por lo demás sanas. Si se producen síntomas como entumecimiento, dolor, pérdida de fuerza, cambio en el color o la textura de la piel o pérdida de sensibilidad en los dedos, las manos o las articulaciones, interrumpa el uso de esta herramienta y busque atención médica.



ADVERTENCIA: Esta barrena está destinada únicamente a la excavación de tierra. No utilice la barrena de tierra para ningún otro trabajo que no sea el previsto. Pueden producirse graves daños personales a usted o a otras personas.

Solo adultos entrenados en el uso de la barrena de tierra deben manejarla. Nunca permita que los niños manejen la barrena de tierra.



ADVERTENCIA: No utilice la barrena de tierra si está dañada o no está montada de forma segura y completa.

Mantenga siempre un agarre firme de los mangos con ambas manos y conserve el equilibrio y la postura adecuada en todo momento mientras utiliza la barrena. No se exceda en el alcance. Mantenga la broca de la barrena alejada de su cuerpo y por debajo del nivel de la cintura.

Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la zona de corte, de las cuchillas giratorias de la broca de la barrena y de las superficies calientes.

Mantenga siempre el control del acelerador en su lado derecho mientras el escape del silenciador apunta lejos de su cuerpo.

Manténgase alerta. Vigile lo que hace.



ADVERTENCIA: Mantenga siempre a los transeúntes, los niños y los animales domésticos a una distancia mínima de 50 pies (15 m) del lugar de trabajo.



ADVERTENCIA: La broca de la barrena no debe girar mientras el motor está en marcha mínima. Si la rotación se produce cuando el motor está en marcha mínima, póngase en contacto con el servicio técnico inmediatamente para obtener instrucciones de ajuste.



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al usar esta unidad. El empuje o retroceso de la broca puede producirse cuando la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto que no corta inmediatamente. Un retroceso puede ser lo suficientemente violento como para hacer que la unidad o el operador sean impulsados en cualquier dirección, y posiblemente perder el control de la unidad. El retroceso puede producirse sin previo aviso si la broca se engancha, se bloquea o se atasca.

ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable y explosiva.

La gasolina puede causar un incendio o una explosión si se enciende.



Gasoline is a liquid fuel but its vapors can ignite.

La gasolina es un irritante de la piel y debe limpiarse inmediatamente si se derrama sobre la superficie, la piel o la ropa.

La gasolina tiene un olor característico que ayuda a detectar rápidamente posibles fugas.

ADVERTENCIA: Nunca encienda o fume cigarrillos cerca del combustible o de la barrena de tierra durante el abastecimiento de combustible.

Mezcle y vierta siempre el combustible al aire libre, DONDE NO HAYA CHISPAS NI LLAMAS.



Mezcle y almacene siempre el combustible en un recipiente de gasolina aprobado por la EPA y la CARB.

Evite derramar gasolina o aceite. Limpie todos los derrames de combustible de la unidad y aléjese por lo menos 10 pies (3 m) del lugar de abastecimiento de combustible antes de arrancar el motor.



ADVERTENCIA: NO bombee gasolina directamente en la barrena de tierra en la estación de servicio. Utilice siempre un recipiente de gasolina aprobado para transferir el combustible a la barrena. Puede producirse una descarga eléctrica accidental y encender los vapores del combustible, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA: No retire nunca el tapón de combustible ni añada combustible con el motor en marcha o cuando esté caliente.

Detenga siempre el motor y deje que se enfríe antes de quitar el tapón de combustible. Retire el tapón de combustible lentamente.



ADVERTENCIA: Almacene la unidad y el combustible en un área donde los vapores del combustible no puedan alcanzar chispas o llamas abiertas de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, hornos, etc.

Mantenimiento, transporte y almacenamiento de la barrena de tierra

- ❑ Desconecte la bujía antes de realizar el mantenimiento. Asegure el capuchón de la bujía lejos del motor y del bastidor para evitar la formación de arcos.
- ❑ Tenga cuidado en el mantenimiento de la barrena de tierra. Inspeccione la unidad periódicamente. Si la unidad no funciona correctamente o está dañada, hágala reparar por un centro de servicio calificado.
- ❑ Compruebe si hay desalineación de las piezas móviles, atascamiento de las mismas, piezas rotas, montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento.
- ❑ Cualquier pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio calificado.
- ❑ Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales de Legend Force®. El uso de cualquier pieza o accesorio que no sea de Legend Force® puede provocar lesiones, daños en la unidad y anulará la garantía.
- ❑ No retire ni modifique ninguna pieza. El desmontaje o la modificación de las piezas puede provocar lesiones, dañar la barrena de tierra y anular la garantía.
- ❑ Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- ❑ Deje que el motor se enfríe y vacíe el tanque de combustible en un recipiente homologado antes de guardarlo o transportarlo en el vehículo. Consuma el combustible restante en el carburador arrancando el motor y dejándolo funcionar hasta que se detenga.
- ❑ Cuando no esté en uso, guarde la unidad en un lugar seco. Guarde la barrena de tierra fuera del alcance de los niños o en un área cerrada fuera del alcance de los niños.
- ❑ Para el funcionamiento en tiempo frío, almacene la unidad en un ambiente fresco a fin de minimizar la posibilidad de condensación que podría ocasionar un rendimiento insatisfactorio del producto.

Cuando se prepara la barrena de tierra para su almacenamiento o cuando la barrena de tierra no se va a utilizar durante 30 días o más:

- ❑ Inspeccione y limpie a fondo la barrena de tierra.
- ❑ Aceite ligeramente todas las superficies metálicas externas.
- ❑ Retire la bujía, coloque unas gotas de aceite de motor de 2 tiempos en el cilindro. Tire del arrancador de retroceso varias veces para distribuir el aceite. Vuelva a colocar la bujía.
- ❑ Inspeccione y limpie el filtro de aire según sea necesario.

AVISO: Para evitar los depósitos de goma de combustible en el carburador y el sistema de combustible, se recomienda utilizar un estabilizador de combustible. Siga las instrucciones del fabricante del estabilizador. Haga funcionar el motor al menos 5 minutos después de añadir el estabilizador.



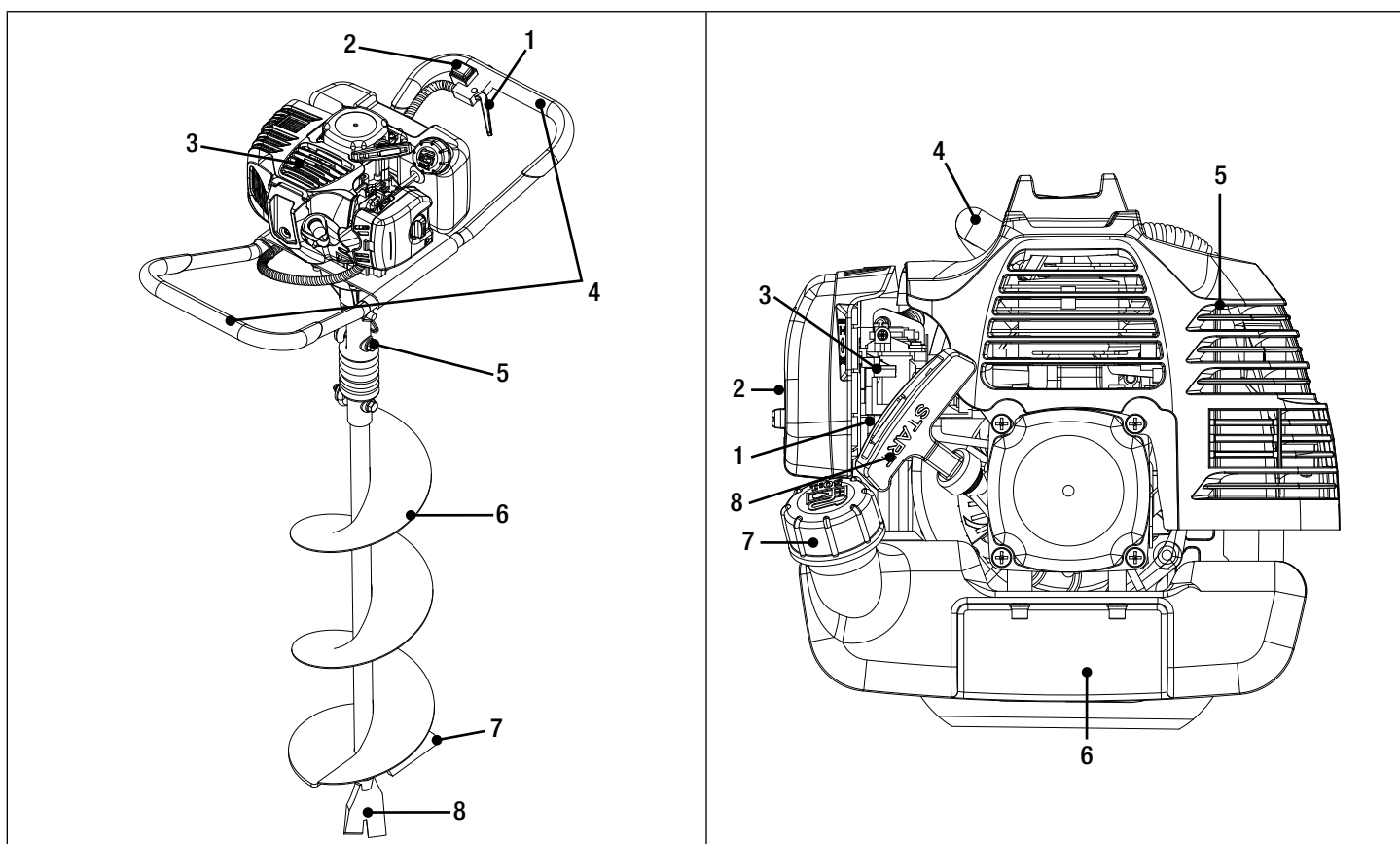
ADVERTENCIA: Almacene la unidad y el combustible en un área donde los vapores del combustible no puedan alcanzar chispas o llamas abiertas de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, hornos, etc.

Especificaciones del producto

Motor	Capacidad del tanque de combustible	Tipo de combustible	Broca de barrena	Tipo de aceite de 2 tiempos	Mezcla de combustible
52 cc, 2 tiempos	37.2 oz (1.1 L)	Gasolina sin plomo - 87 octanos o superior	20 cm (incluidas en el modelo 201125)	Aceite de 2 tiempos que cumpla o supere las especificaciones JASO - FC	50:1 (gasolina: aceite de 2 tiempos)

Bujía	Peso neto	
NGK BPMR6A o equivalente	Cabezal de barrena 52 cc - 19.4 lb	Broca de barrena de 8 pulg. (20 cm) - 12.7 lb

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



Barrena	
Pieza	Descripción
1	Acelerador/regulador de velocidad
2	Interruptor de encendido y apagado del motor
3	Motor
4	Mangos de agarre suave
5	Pasador de horquilla con doble cierre de cable
6	Broca de barrena de 8 pulg. (20 cm)
7	Cuchilla de tierra (reemplazable)
8	Punta de broca de cola de pez (reemplazable)

Motor	
Pieza	Descripción
1	Pera del cebador de combustible
2	Filtro de aire
3	Palanca del estrangulador
4	Bujía
5	Silenciador
6	Tanque de combustible
7	Tapa del tanque de combustible
8	Manija del arrancador de retroceso

Ensamblaje

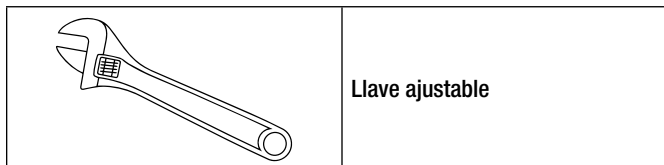
PIEZAS INCLUIDAS CON LA BARRENA DE TIERRA

Pieza	Descripción	Cantidad
1	Cabezal de barrena de 52 cc, manillares y agarres	1
2	Broca de barrena de 8 pulg. (20 cm)	1
3	Punta de cola de pez	1
4	Pasador de horquilla Ø9.5 x 45 mm con doble cierre de cable	1
5	19 mm copa para bujías	1



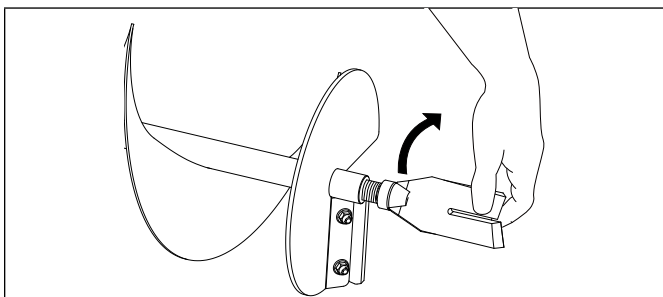
ADVERTENCIA: No utilice la barrena de tierra si está dañada o no está montada de forma segura y completa.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

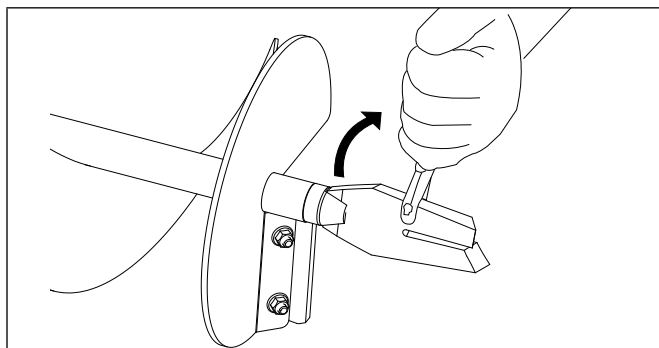


1 Para ensamblar la punta de cola de pescado a la broca de la barrena

- Introduzca el extremo roscado de la punta de la cola de pescado en el orificio roscado del extremo de la broca y gire en el sentido de las agujas del reloj para apretarla a mano.

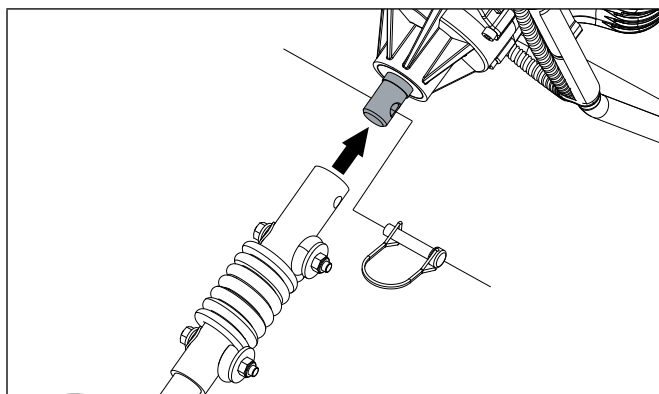


- Para apretarlo firmemente, sujete el eje de la broca con una mano mientras coloca una llave ajustable en la punta de la barrena de cola de pescado y apriételo hasta que esté bien colocado.



2 Para montar la broca de la barrena en el cabezal

- Inserte el eje de salida del cabezal en el eje de la broca y alinee el orificio del eje de salida con los orificios del eje de la broca.
- Inserte el pasador de horquilla Ø9.5 x 45 mm completamente a través de los agujeros alineados en el eje de salida del cabezal y el tubo de la broca, de modo que sobresalga del otro lado.
- Coloque el extremo del triángulo abierto del doble cierre de cable alrededor del extremo expuesto del pasador de horquilla Ø9.5 x 45 mm para asegurar la broca al eje de salida del cabezal.



Funcionamiento

1 Antes de arrancar el motor

MEZCLA DE GASOLINA / ACEITE DE 2 TIEMPOS



ADVERTENCIA: No fume ni permita que se fume cerca del combustible o de la barrena de tierra. Mezclar y verter el combustible al aire libre DONDE NO HAYA CHISPAS O LLAMAS.

El motor de 2 tiempos de la unidad requiere que la gasolina y el aceite del motor de 2 tiempos sean premezclados antes de agregarlos al tanque de combustible de la unidad.

Para mezclar gasolina y aceite de 2 tiempos:

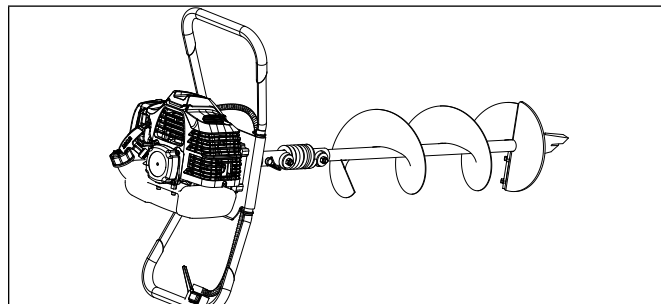
- Utilice gasolina sin plomo FRESCA con un octanaje de 87 o superior. No utilice gasolina que contenga más del 10 % de etanol. Recomendamos el uso continuo de un aditivo/estabilizador de combustible para contrarrestar los efectos del etanol. Estos aditivos también prolongan la vida útil de la gasolina.

AVISO: El uso de gasolina que contenga más del 10 % de etanol puede dañar el motor y anular la garantía.

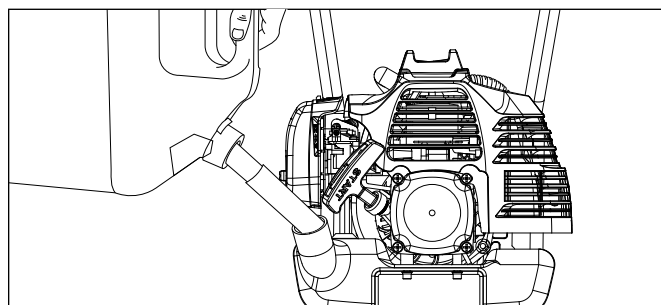
- Utilice siempre un aceite de 2 tiempos que cumpla o supere las especificaciones JASO - FC y que esté indicado para ser mezclado con una proporción de gasolina/aceite de 50:1.
- No utilice aceite automotriz o de fuera de borda marino de 2 tiempos. Esto dañará el motor de la unidad y anulará la garantía.
- Mezcle siempre la gasolina y el aceite de 2 tiempos en un recipiente aprobado para gasolina. No mezcle nunca el combustible directamente en el tanque de la unidad.
- Siga las instrucciones del recipiente de aceite de 2 tiempos para mezclar el combustible. Mezcle la gasolina y el aceite de 2 tiempos en una proporción de 50:1. Una mezcla con una proporción de 50:1 se obtiene mezclando un galón (3.8 litros) de gasolina con 2.6 onzas de aceite (77 ml). Después de añadir el aceite a la gasolina, agite el recipiente momentáneamente para asegurar una mezcla adecuada.
- Mezcle solo el combustible suficiente para sus necesidades inmediatas. No almacene el combustible premezclado.
- Detenga el motor y deje que se enfríe antes de recargar.

LLENADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

1. Coloque la barrena de tierra en una superficie plana y nivelada, apoyada en la manija con el acelerador/regulador de velocidad montado en ella de forma que el tapón del tanque de combustible apunte hacia arriba.



2. Limpie la superficie alrededor del tapón de combustible para evitar la contaminación.
3. Afloje el tapón de combustible lentamente girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Vierta la mezcla de combustible con cuidado en el tanque.



5. Llene el tanque de combustible solo hasta el 80 % de su capacidad. El nivel de combustible se puede ver a través del tanque de combustible transparente.
6. Limpie e inspeccione la junta del tapón de combustible antes de reemplazarlo.
7. Vuelva a colocar el tapón de combustible y apriételo girando en el sentido de las agujas del reloj.
8. Limpie el combustible derramado del producto.
9. Si derrama combustible sobre la unidad, espere 10 minutos después de limpiarla.
10. Aléjese al menos 10 pies (3 m) del lugar de reabastecimiento de combustible antes de encender el motor.

AVISO: Es normal que un motor nuevo emita humo durante el primer uso.

2 Arranque del motor



¡PELIGRO! Los gases de escape del motor de la barrena contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y venenoso. Respirar monóxido de carbono provoca náuseas, mareos, desmayos o la muerte. Si comienza a sentirse mareado o débil, salga al aire libre inmediatamente.

Funcionamiento (continuación)

OPERE LA BARRENA AL AIRE LIBRE ÚNICAMENTE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA Y APUNTE EL ESCAPE HACIA FUERA. NO permita que los gases de escape ingresen a un área confinada a través de ventanas, puertas, respiraderos u otras aberturas.



ADVERTENCIA: Los motores en funcionamiento producen calor. Pueden producirse quemaduras graves con el simple contacto. El material combustible puede incendiarse al contacto.

NO toque las superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos 3 pies (91.4 cm) de espacio libre en todos los lados para asegurar el enfriamiento adecuado.

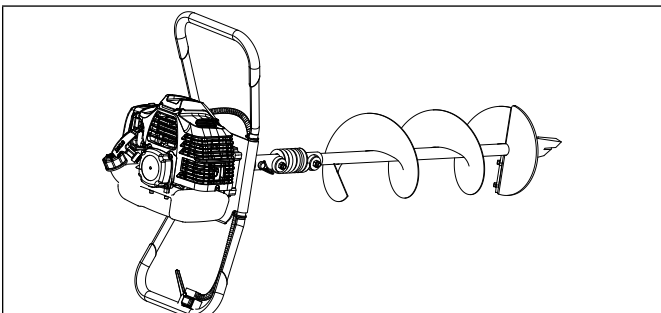
Mantenga al menos 5 pies (1.5 m) de distancia con respecto a los materiales combustibles.



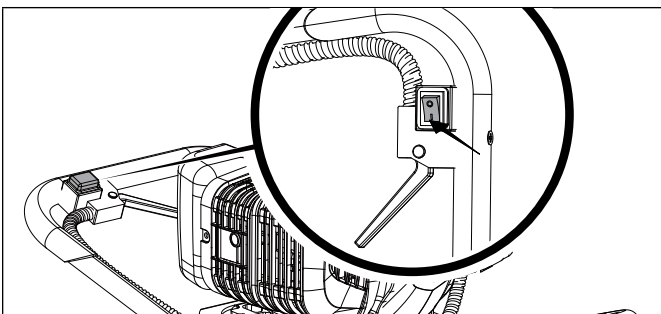
ADVERTENCIA: Siempre use protección para los ojos con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1. Si no lo hace, es posible que reciba impactos de objetos en los ojos o que provoque otras posibles lesiones graves.

MOTOR FRÍO

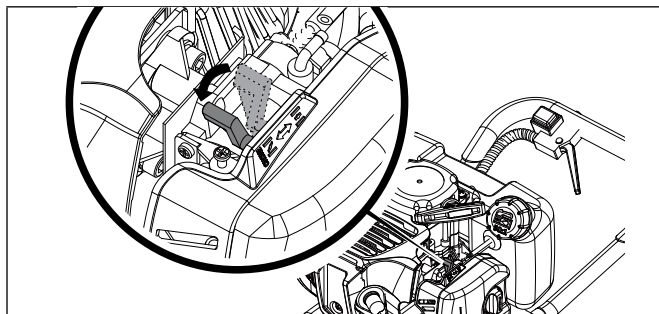
1. Coloque el manillar con el lado del conjunto de acelerador y regulador de velocidad plano sobre la superficie del suelo.



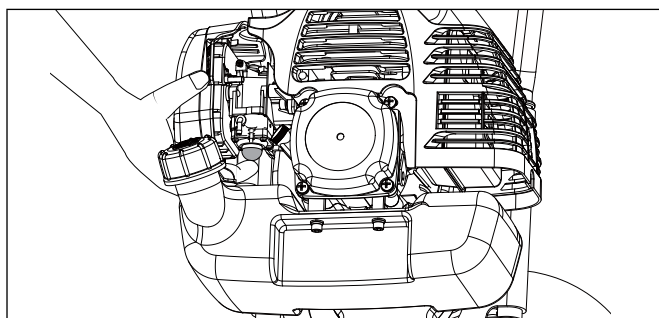
2. Ponga el interruptor del motor en la posición "ON" (I) (ENCENDIDO).



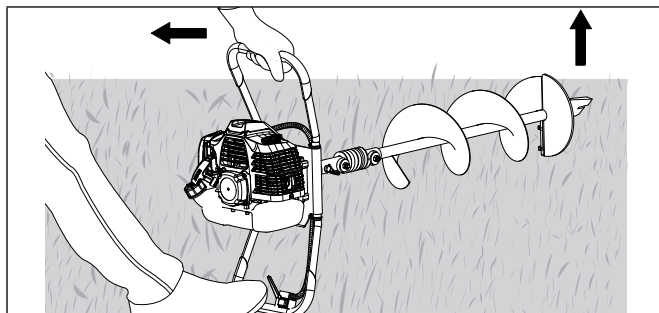
3. Mueva la palanca del estrangulador a la posición "ESTRANGULAR".



4. Presione lentamente la pera del cebador de 7 a 10 veces o hasta que el combustible sea visible.

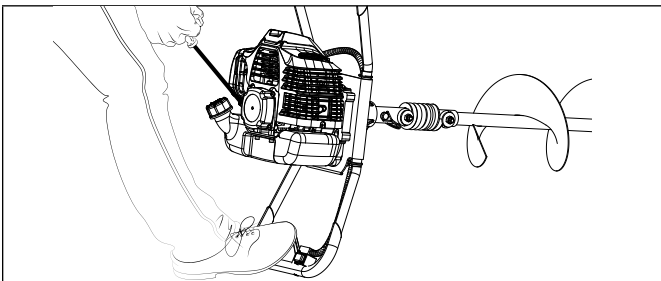


5. Mientras está de pie en el lado del operador de la barrena, coloque el pie en el manillar que está en el suelo para estabilizar la unidad. Agarre el otro manillar con la otra mano e incline la barrena de manera que la broca de la barrena se separe del suelo.

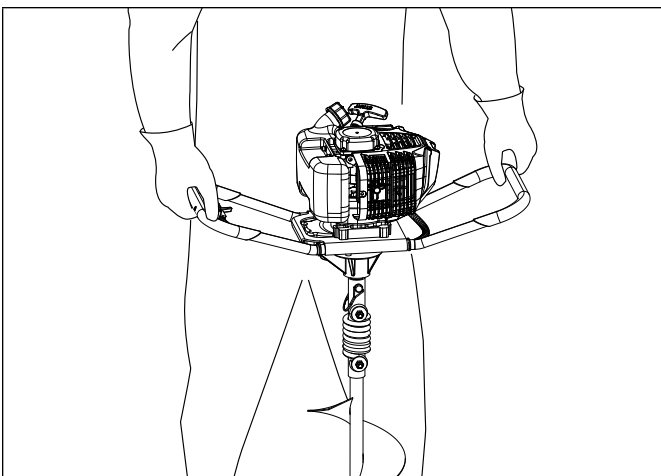


Funcionamiento (continuación)

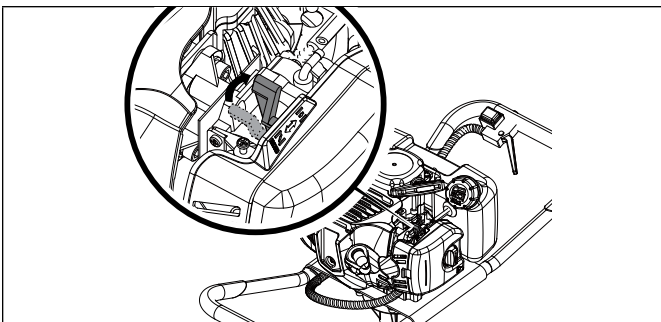
6. Sujetando la unidad con firmeza, tire del agarre del arrancador de retroceso 2 veces para cebar con combustible, y luego tire hasta que el motor arranque. Utilice tirones cortos y no permita que la cuerda se repliegue. No tire más de 6 veces.



7. Una vez que el motor se pone en marcha, coloque la barrena en posición vertical y déjela funcionar durante 10-15 segundos.

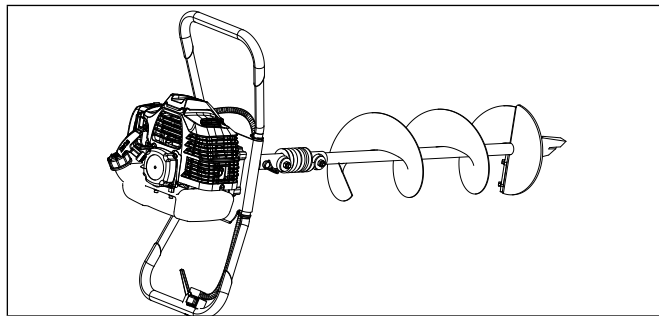


8. Después de que el motor funcione durante 10-15 segundos, mueva la palanca del estrangulador a la posición de funcionamiento.

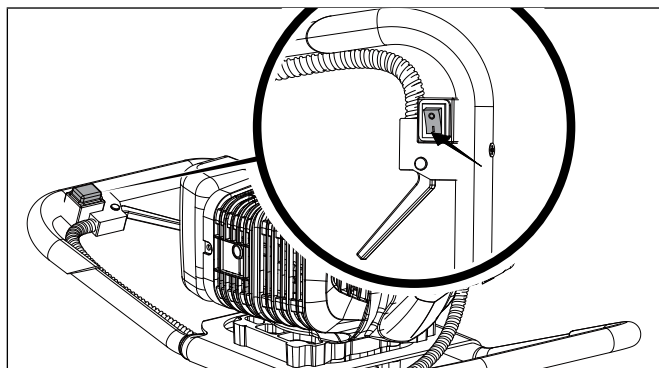


MOTOR CALIENTE

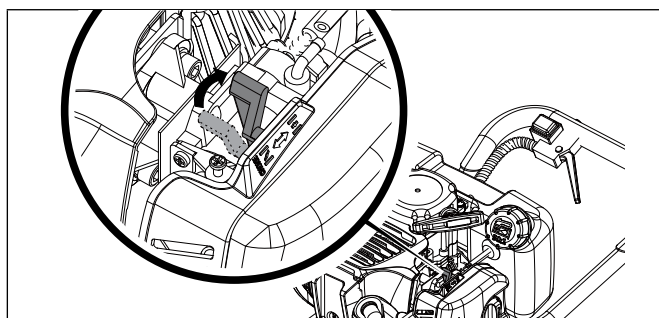
1. Coloque el manillar con el lado del conjunto acelerador/velocidad plano sobre la superficie del suelo.



2. Ponga el interruptor del motor en la posición "ON" (I) (ENCENDIDO).

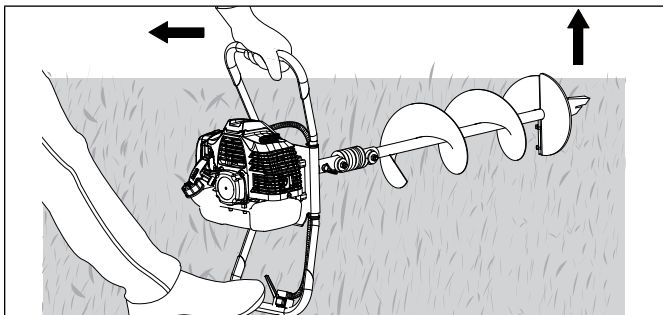


3. Asegúrese de que la palanca del estrangulador está en la posición de marcha.

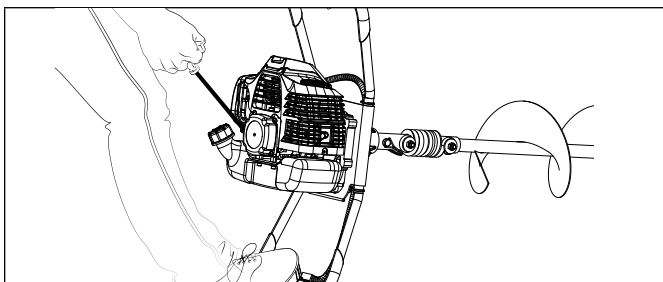


4. Mientras está de pie en el lado de operación de la barrena, coloque el pie en el manillar que está en el suelo para estabilizar la unidad. Agarre el otro manillar con la otra mano e incline la barrena de manera que la broca de la barrena se separe del suelo.

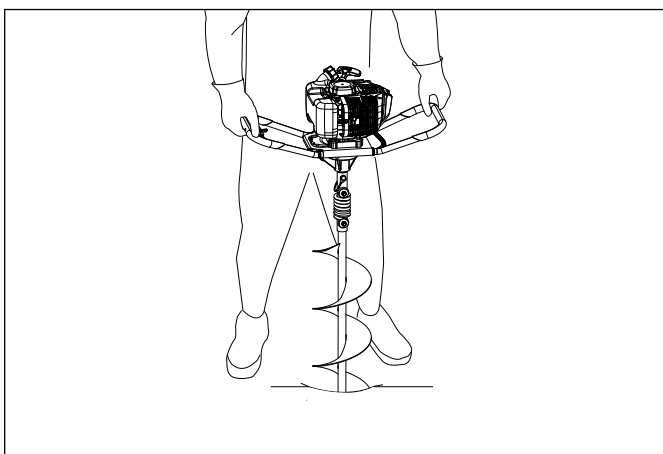
Funcionamiento (continuación)



5. Sujetando la unidad con firmeza, tire de la manija de arranque hasta que el motor se ponga en marcha. Utilice tirones cortos y no permita que la cuerda se repliegue.



6. Una vez que el motor se ponga en marcha, coloque la unidad en posición vertical.



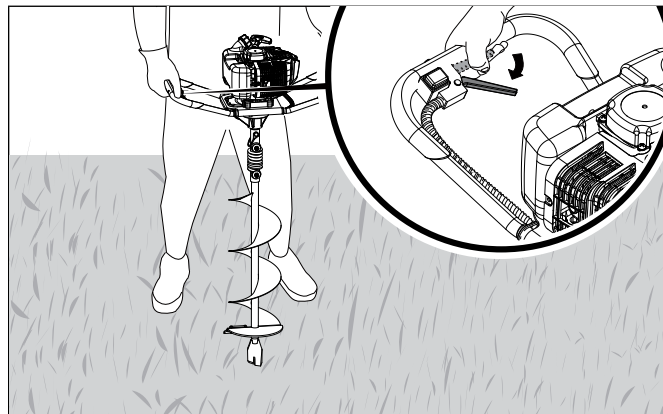
ADVERTENCIA: La rápida retracción de la cuerda retráctil puede tirar de la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que pueda soltarla. El arranque involuntario puede dar como resultado un enredo, una amputación traumática o una laceración. También pueden producirse fracturas, moretones o esguinces.

AVISO: Ajustar o girar manualmente la palanca del estrangulador a la posición ESTRANGULAR durante marcha mínima del motor, hará que éste se detenga.

AVISO: Si el motor no arranca, vuelva a la sección "Arrancar un motor frío" y repita los pasos que siguen.

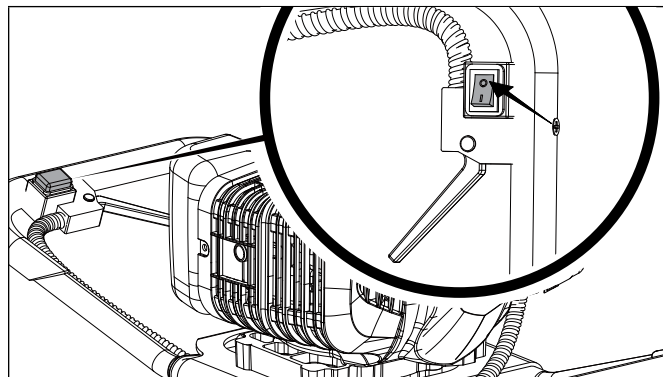
3 Arranque del motor

1. Suelte el acelerador/regulador de velocidad para detener la rotación de la barrena.



PRECAUCIÓN: La barrena seguirá girando durante unos segundos después de soltar el acelerador/regulador de velocidad.

2. Ponga el interruptor del motor en la posición "OFF" (0) (APAGADO).

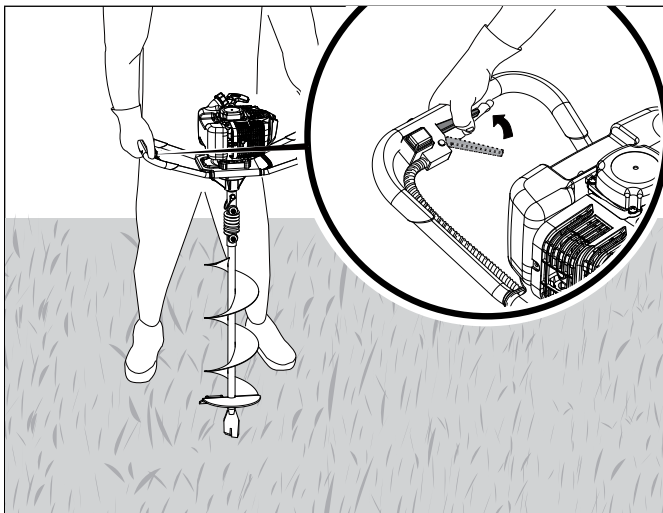


ADVERTENCIA: Si el motor no se detiene cuando el interruptor del motor se coloca en la posición "STOP", suelte el acelerador. Deje que el motor funcione en marcha mínima. Baje la barrena y deslice la palanca del estrangulador a la posición de arranque en frío (cerrada).

Transporte de la barrena

4 Manejo de la barrena

1. Manteniendo la unidad en posición vertical, coloque la punta de la broca de cola de pez en el lugar de perforación deseado.



2. Accione el acelerador/regulador de velocidad y comience a cavar el hoyo a baja velocidad para lograr un buen enganche con el suelo.
3. Aumente gradualmente la velocidad a medida que la barrena entra en el suelo.
4. A medida que la barrena penetra en el suelo, levante de vez en cuando la barrena parcialmente fuera del agujero para dispersar la tierra suelta. Esto mantiene el agujero libre de tierra suelta y evita que la barrena se atasque en el agujero. Esto también reduce el tiempo que se tarda en cavar un agujero y evita que el motor trabaje en exceso.



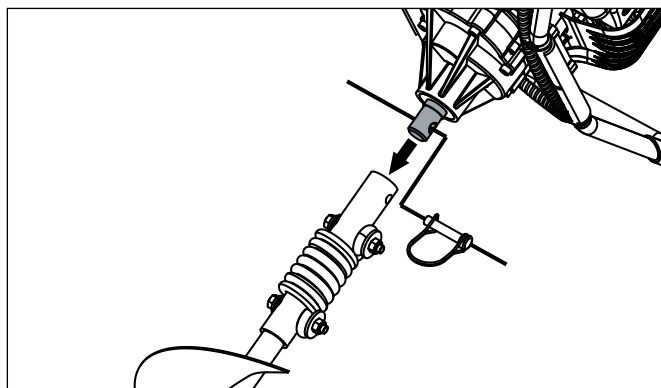
PRECAUCIÓN: Si la barrena no gira en un agujero, apague el motor y retire la barrena del agujero. Compruebe que la barrena no esté dañada y retire los residuos que haya en la barrena o en el agujero. Asegure el capuchón de la bujía lejos del motor y del bastidor para evitar posibles arcos eléctricos.

5 Transporte de la barrena

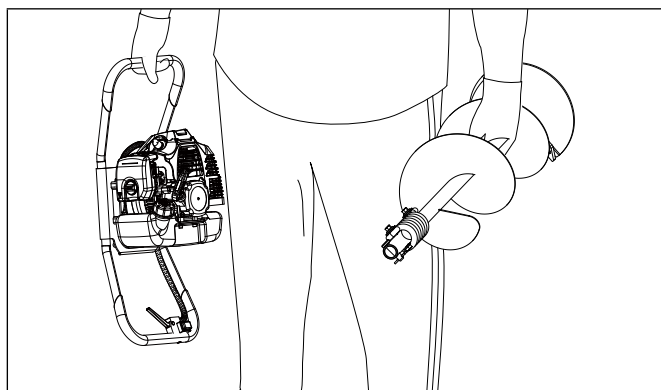


ADVERTENCIA: Antes de transportar la barrena, apague el motor, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento y desconecte el cable de la bujía y aléjelo de la misma. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones personales o daños a la propiedad.

1. Desmonte la broca del cabezal retirando el extremo abierto en forma de triángulo del doble cierre de cable del extremo expuesto del pasador de horquilla $\varnothing 9.5 \times 45$ mm y retirando el pasador de horquilla de la broca y del eje de salida del cabezal. Esto desenganchará la broca del eje de salida del cabezal.



2. Lleve el cabezal por el manillar que no tiene el acelerador/regulador de velocidad con el arrancador de retroceso contra su pierna, de modo que el tapón del tanque de combustible apunte hacia el cielo, mientras lleva la broca de la barrena en la otra mano, sujeta por el eje.



Mantenimiento

Compruebe que la barrena se mantiene limpia y se almacena correctamente. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo excesivo, suciedad, humedad o vapores corrosivos.

El propietario/operador es responsable de todo el mantenimiento periódico. Complete todo el mantenimiento programado de manera oportuna. Corrija cualquier problema antes de poner en funcionamiento la barrena. Para obtener asistencia de servicio o piezas, comuníquese con nuestra línea de ayuda al 1-877-527-0313.



ADVERTENCIA: Nunca ponga en funcionamiento una barrena dañada o defectuosa. El mantenimiento inadecuado anulará la garantía.

AVISO: Para los dispositivos y sistemas de control de emisiones, lea y comprenda sus responsabilidades de servicio según se indica en la Declaración de garantía de control de emisiones de este manual.



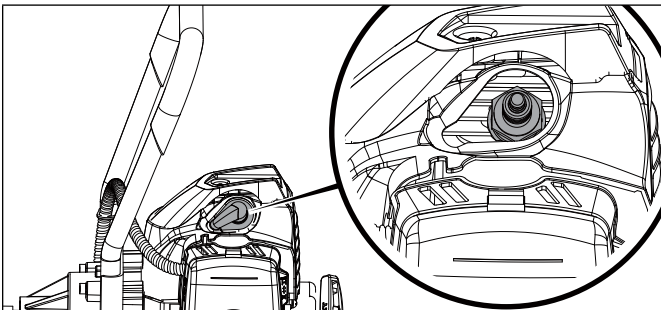
PRECAUCIÓN: NO rocíe el cabezal de la barrena con agua. El agua puede contaminar el sistema de combustible y puede entrar al motor a través de las ranuras de enfriamiento y dañarlo.



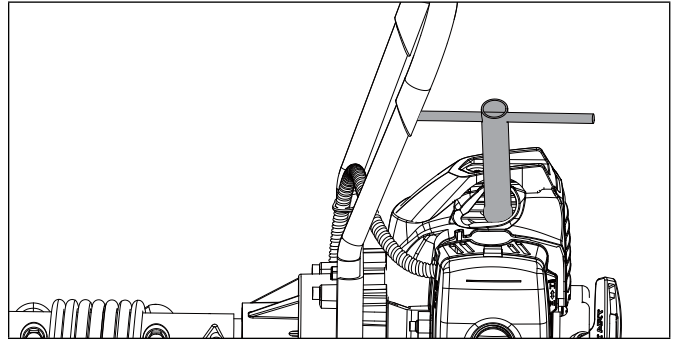
ADVERTENCIA: No permita en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que podría provocar graves lesiones personales.

1 Limpieza y ajuste de la(s) bujía(s)

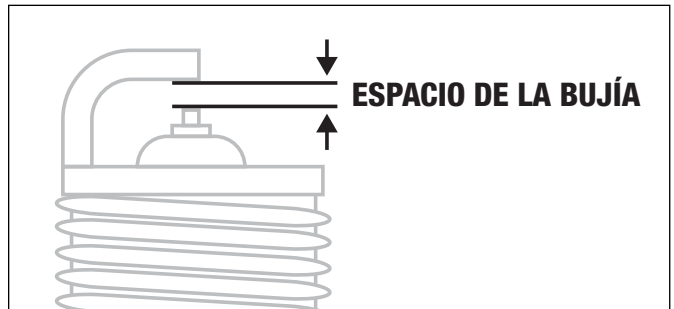
1. Retire el cable de la bujía alejándolo de esta.



2. Use una herramienta de copa para bujías, o una llave de copa de 3/4 pulg. (19 mm) para sacar la bujía.



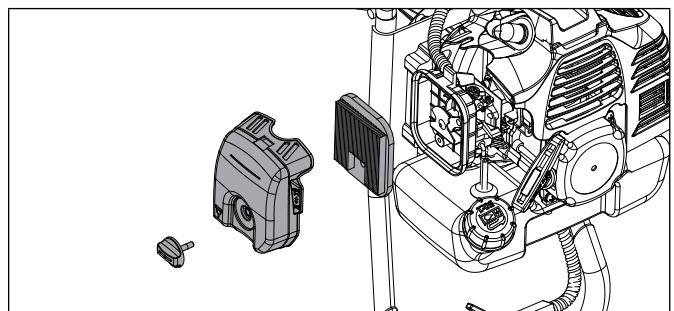
3. Inspeccione el electrodo de la bujía. Debe estar limpio.
4. Asegúrese de que la separación de la bujía está ajustada dentro de los límites. Consulte la sección Especificaciones para conocer los valores.



5. Consulte los tipos de bujías en Especificaciones cuando cambie la bujía.
6. Enrosque con cuidado la bujía en el motor.
7. Use una herramienta de copa para bujías, o una llave de copa de 3/4 pulg. (19 mm) para instalar la bujía.
8. Conecte el cable a la bujía.

2 Limpieza del filtro de aire

1. Con los dedos, gire la perilla de la cubierta del filtro de aire en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la cubierta del filtro de aire.



2. Retire el elemento del filtro de aire del papel.

Mantenimiento (continuación)

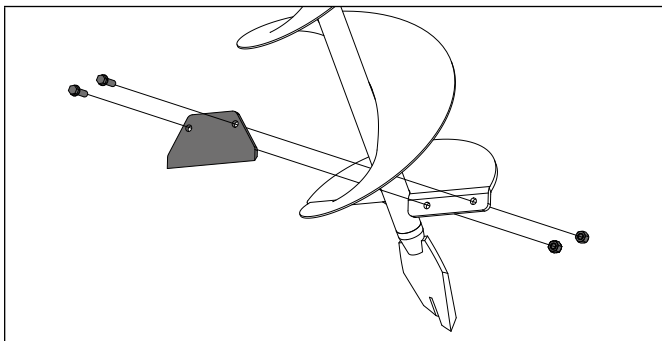
3. Limpie el filtro tocándolo suavemente en una superficie plana. Si está muy sucio, reemplácelo con un nuevo filtro.
4. Vuelva a colocar el filtro de aire en el conjunto.
5. Vuelva a colocar la cubierta del filtro.

3 Cuchilla de tierra y punta de cola de pez

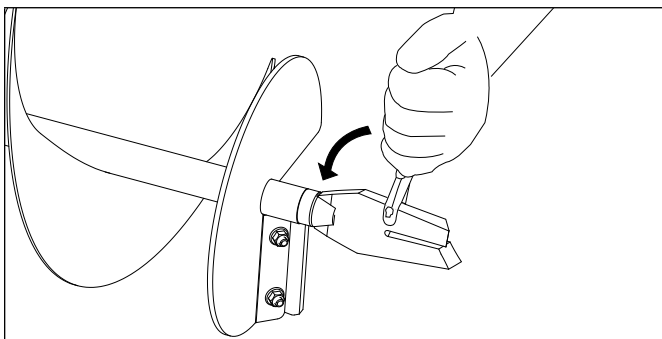


ADVERTENCIA: Utilice únicamente la pieza de recambio del fabricante destinada a esta broca. No utilice ninguna otra hoja de tierra o punta de cola de pez. La instalación de cualquier pieza de otra marca en esta barrena puede provocar graves daños personales. Reemplace la cuchilla de tierra o la punta de cola de pez desgastada o dañada.

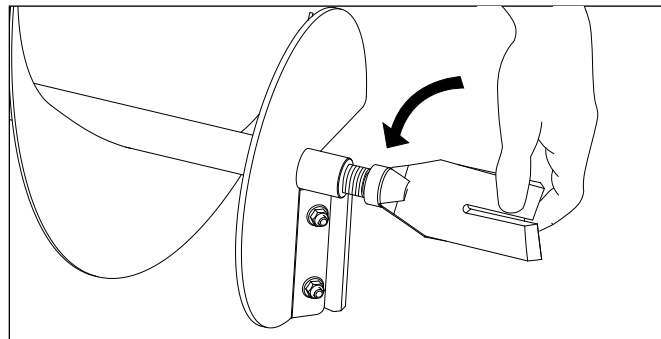
- Retire la tornillería de montaje (pernos y tuercas), y saque la cuchilla de tierra.



- Instale la nueva cuchilla de tierra con nuevos accesorios de montaje.
- Apriete los pernos para asegurar la cuchilla.
- Para reemplazar la punta de la cola de pescado, utilice una llave ajustable para aflojarla.



- Luego, con la mano, desenrosque completamente la broca de cola de pescado. Reemplácela por una pieza nueva.



4 Ajuste del regulador

No es posible ajustar la mezcla aire-combustible. Manipular el regulador puede dañar la barrena y anulará la garantía. Comuníquese con nuestro Equipo de Asistencia Técnica al 1-877-527-0313 para cualquier otra necesidad de servicio y/o ajuste.

5 Horario de mantenimiento

Antes de su uso

Limpie las fugas de combustible, los derrames de combustible.

Inspeccione y limpie el tanque de combustible.

25 horas

Limpie las aletas del cilindro y el respiradero de refrigeración de admisión.

Inspeccione y limpie el filtro de aire.

Cada 50 horas o cada temporada

Limpie y reajuste la separación de la bujía (separación: 0.6 - 0.7 mm y reemplace si es necesario).

Inspeccione y limpie el filtro de aire.

Anualmente

Reemplace la bujía.

Almacenamiento de la barrena



ADVERTENCIA: Nunca guarde la barrena en espacios interiores donde haya una fuente de calor, llama abierta, chispa o llama piloto, o junto a aparatos con estas condiciones, ya que pueden encender los vapores de gasolina. NO almacene la barrena cerca de fertilizantes o cualquier material corrosivo. Incluso con el tanque de combustible vacío, los vapores de gasolina podrían encenderse. Cuando almacene la barrena por períodos cortos o largos, asegúrese siempre de que el interruptor del motor (si corresponde) y la válvula de combustible (si corresponde) estén en la posición "OFF".

AVISO: Puede almacenar la unidad con TruFuel 50:1 porque este ha sido pretratado con estabilizador y NO contiene etanol.

AVISO: El motor funciona bien con gasolina mezclada con un 10 % o menos de etanol. Cuando se utiliza gasolina mezclada con etanol hay algunas cuestiones que vale la pena señalar:

La gasolina mezclada con etanol puede absorber más agua que la gasolina sola.

Estas mezclas de etanol pueden acabar separándose, dejando agua o una sustancia acuosa en el tanque de combustible y en el carburador. La gasolina contaminada puede entrar en el carburador y causar daños en el motor y/o crear peligros potenciales.

Si se utiliza un estabilizador de combustible, confirme que está formulado para funcionar con mezclas de etanol y gasolina.

- Limpie todo el material extraño del producto. Almacene la unidad en reposo en un lugar seco y bien ventilado al que no puedan acceder los niños. Manténgala alejada de agentes corrosivos, como productos químicos de jardinería y sales de deshielo.
- Respete todas las normas ISO y locales para el almacenamiento y la manipulación seguros de la gasolina.

CUANDO SE ALMACENA 1 MES O MENOS:

- El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable para minimizar la formación de depósitos de goma de combustible durante el almacenamiento. Añada estabilizador al contenedor de combustible (no al tanque de combustible de la barrena). Haga funcionar el motor al menos 3 minutos después de añadir el estabilizador.

CUANDO SE ALMACENA MÁS DE UN MES:

- Vacíe todo el combustible del tanque en un recipiente aprobado para la gasolina. Haga funcionar el motor hasta que se detenga.

MENSAJE IMPORTANTE SOBRE LA TEMPERATURA

AVISO: Puede almacenar la unidad con TruFuel 50:1 porque este ha sido pretratado con estabilizador y NO contiene etanol.

Mensaje importante sobre la temperatura: El producto se diseña y clasifica para funcionamiento continuo a temperaturas ambientales de hasta 40 °C (104 °F). Cuando sea necesario, puede funcionar a temperaturas que oscilan entre -15 °C (5 °F) y 50 °C (122 °F) durante cortos períodos de tiempo. Si se expone a temperaturas fuera de este rango durante el almacenamiento, debe volver a ponerse dentro de este rango antes de su operación. En cualquier caso, la unidad debe operarse siempre al aire libre, en un área bien ventilada y lejos de puertas, ventanas y respiraderos.

Intervalo de temperatura de arranque (°C/°F)	-15 a 40/5 a 104
--	------------------

Solución de problemas

PROBLEMA: EL MOTOR NO ARRANCA

Causa	Solución
El interruptor del motor está en la posición "OFF" (APAGADO)	Ponga el interruptor del motor en la posición "ON" (ENCENDIDO).
La mezcla de combustible es demasiado rica	Estrangulador abierto.
El filtro de combustible está obstruido	Limpie el filtro de combustible.
Motor inundado	Deje reposar la unidad durante 15 minutos o retire la bujía y límpiela siguiendo las instrucciones de la sección de MANTENIMIENTO de este manual del operador.
La separación de la bujía es incorrecta	Reemplace o ajuste la bujía según las instrucciones de la sección MANTENIMIENTO de este manual del operador.

PROBLEMA: EL MOTOR NO ACELERA, CARECE DE POTENCIA O SE DETIENE

Causa	Solución
Estrangulador activado	Asegúrese de que la palanca del estrangulador está en la posición "RUN".
Filtro de aire sucio	Limpie el filtro de aire según las instrucciones de la sección de MANTENIMIENTO de este manual del operador.
La separación de la bujía es incorrecta	Reemplace o ajuste la bujía según las instrucciones de la sección de MANTENIMIENTO de este manual del operador.
Puerto de escape/pantalla del supresor de chispas bloqueados	Limpie el puerto de escape/pantalla del supresor de chispas siguiendo las instrucciones de la sección de MANTENIMIENTO de este manual del operador.

PROBLEMA: EL MOTOR ECHA MUCHO HUMO

Causa	Solución
Mezcla de combustible incorrecta	Vacíe el tanque de combustible y rellénelo con la mezcla de combustible correcta según las instrucciones de la sección de FUNCIONAMIENTO de este manual del operador.
Filtro de aire sucio	Limpie el filtro de aire según las instrucciones de la sección de MANTENIMIENTO de este manual del operador.

PROBLEMA: LA BARRENA GIRA CON EL MOTOR EN MARCHA MÍNIMA

Causa	Solución
La velocidad de marcha mínima es demasiado alta. Es necesario ajustar el carburador.	Llame al servicio técnico gratuito al 1-877-527-0313.

Servicio técnico

Es posible que tenga más preguntas sobre el montaje, el funcionamiento o el mantenimiento de esta barrena de tierra. Si es así, puede ponerse en contacto con nuestro Departamento de Servicio Técnico llamando al 1-877-527-0313 (solo en inglés). También puede escribir a

Champion Power Equipment, Inc.
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670 USA
www.championpowerequipment.com

Cuando se ponga en contacto con el Departamento de Servicio Técnico, tenga preparado:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- Número de modelo del producto
- Fecha de la compra (incluya una copia del recibo para las solicitudes por escrito)

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE LA BARRENA DE TIERRA

Especifique siempre el número de modelo cuando se ponga en contacto con la fábrica. Nos reservamos el derecho de modificar estas especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. La única garantía aplicable es nuestra garantía estándar por escrito. No ofrecemos ninguna otra garantía, expresa o implícita. El fabricante garantiza que esta unidad y todas sus piezas están libres de defectos de material y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de la primera compra a un distribuidor autorizado, siempre que el producto haya sido mantenido y utilizado correctamente de acuerdo con todas las instrucciones aplicables. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original. La factura de venta o el comprobante de compra deben presentarse al momento de hacer una reclamación en virtud de esta garantía. Esta garantía no cubre el uso comercial, industrial o de alquiler, ni se aplica a las piezas que no estén en su estado original debido al desgaste normal, o a las piezas que fallen o se dañen como resultado de un mal uso, accidente, falta de mantenimiento adecuado, manipulación o alteración. Los gastos de viaje, manipulación, transporte y costos incidentales asociados a las reparaciones en garantía no son reembolsables bajo esta

garantía y son responsabilidad del propietario. En la medida en que lo permita la ley de la jurisdicción que rige la venta del producto, esta garantía expresa excluye todas y cada una de las demás garantías expresas y limita la duración de todas y cada una de las garantías implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado, a dos años a partir de la fecha de la primera compra, y la responsabilidad del Fabricante se limita por la presente al precio de compra del producto y el Fabricante no será responsable de ningún otro daño, incluidos los daños indirectos, incidentales o consecuentes. Algunos estados no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación de daños anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía otorga al comprador original derechos específicos. Para obtener información sobre estos derechos, consulte las leyes estatales aplicables.

La garantía del sistema de control de emisiones del motor es proporcionada por el fabricante del motor, incluida con este producto y administrada por el fabricante.

LEGEND FORCE™

¿Preguntas, problemas, piezas que faltan?
Antes de volver a la tienda, llame al
Servicio de atención al cliente
8 a.m. - 7 p.m., EST, de lunes a viernes
9 a.m. - 6 p.m., EST, sábado

1-877-527-0313

HOMEDEPOT.COM

Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DE QIANJIANG GROUP WENLING JENNFENG INDUSTRY INC. Y DE LA AGENCIA DE PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS (EPA DE EE. UU.)

El motor de Qianjiang Group Wenling Jennfeng Industry Inc. cumple con las normativas sobre emisiones de la EPA de EE. UU.

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES RESPECTO DE LA GARANTÍA:

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y Qianjiang Group Wenling Jennfeng Industry Inc. (WJF) le explicarán con sumo gusto la garantía de los sistemas de control de emisiones a nivel federal en los motores todoterreno de pequeños modelo 2021 y en los equipos impulsados por motores. En los Estados Unidos, los nuevos equipos que utilizan motores todoterreno pequeños deben estar diseñados, construidos y equipados para cumplir con las normas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

WJF otorgará garantías a los sistemas de control de emisiones incorporados en su motor todoterreno pequeño y en los equipos por el período indicado a continuación, siempre que el equipo no haya sido sometido a abusos, negligencia o modificaciones no autorizadas o procedimientos de mantenimiento inapropiados.

Su sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como las siguientes: carburadores, tanques de combustible, conductos de combustible (de combustible líquido y de vapores de combustible), tapones de combustible, válvulas, depósitos, filtros, abrazaderas, conectores y otros componentes relacionados. Cuando exista un estado justificable, WJF reparará su motor todoterreno pequeño sin costo, incluido el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

El sistema de control de emisiones tiene una garantía de dos años. En caso de que alguna pieza relacionada con su motor o equipamiento esté defectuosa, WJF la reparará o la reemplazará.

RESPONSABILIDADES DE LA GARANTÍA DEL PROPIETARIO:

Como propietario del motor todoterreno pequeño, usted es responsable de la ejecución del procedimiento de mantenimiento requerido que figura en el manual del propietario. WJF recomienda que conserve todos los recibos relativos al mantenimiento del motor todoterreno pequeño, pero WJF no podrá negarle la cobertura bajo garantía únicamente por no contar con esos recibos.

Como propietario del motor todoterreno pequeño, debe tener en cuenta que WJF puede negarse a otorgar la cobertura de la garantía si el motor todoterreno pequeño o alguna de sus piezas presenta una avería debido a abusos, negligencia o porque fue sometido a un procedimiento de mantenimiento inapropiado o a modificaciones no aprobadas.

Usted es responsable de trasladar y exponer el motor todoterreno pequeño ante un centro de distribución o de servicio técnico autorizado de WJF o bien, a un centro de servicio alternativo tan pronto como detecte la presencia del problema. Las reparaciones bajo garantía deben completarse en un plazo razonable, que no exceda los 30 días.

Si tiene alguna pregunta con respecto a la cobertura de la garantía, deberá ponerse en contacto de la siguiente manera:

Champion Power Equipment, Inc. (de parte de Qianjiang Group Wenling Jennfeng Industry Inc.)

Servicio al cliente

12039 Smith Ave.

Santa Fe Springs, CA 90670

1-877-338-0999

tech@championpowerequipment.com

GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

- 1. APLICABILIDAD:** Esta sección se aplica a los sistemas de control de emisiones de los motores todoterreno pequeños o de aquellos equipos que utilizan motores todoterreno pequeños sujetos a las normas de emisión comprendidas en este Artículo. El período de garantía comienza en la fecha en la que se entrega el nuevo motor o equipo al comprador final y se extenderá su vigencia por 24 meses seguidos a partir de ese momento.
- 2. COBERTURA DE LA GARANTÍA GENERAL DE EMISIONES**

WJF garantiza al comprador final del nuevo motor o equipo y a cada uno de los siguientes propietarios que el sistema de control de emisiones, al momento de ser instalado, presenta las siguientes características:

 - 2a. Fue diseñado, construido y equipado para cumplir con las normas de emisión establecidas por la EPA de EE. UU. para motores de encendido por chispa cuya potencia no supere los 19 kW.
 - 2b. No presenta defectos en cuanto a materiales ni aquellos causados por la mano de obra que ocasionen que una falla de una pieza bajo garantía sea idéntica en todos los aspectos materiales a la pieza tal como se describe en la solicitud de certificación del fabricante del motor por un período de dos años.
- 3. SE INTERPRETARÁ LA GARANTÍA DE LAS PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES EVAPORATIVAS Y DE ESCAPE DE LA SIGUIENTE MANERA:**
 - 3a. Toda pieza bajo garantía cuyo reemplazo no esté programado de acuerdo con el procedimiento de mantenimiento descrito en el manual para operadores estipulado por la subsección (e) debe encontrarse bajo garantía por el período de duración de la garantía definido en la subsección (b) (2). Si alguna pieza falla durante el período de cobertura de la garantía, WJF deberá repararla o reemplazarla de conformidad con la subsección (3)(3d), que se indica a continuación. Dicha pieza que ha sido reparada o reemplazada en virtud de la garantía deberá encontrarse garantizada por un plazo que no sea inferior al período de garantía restante.
 - 3b. Toda pieza garantizada relacionada con las emisiones, que esté programada para ser sometida a una inspección habitual en el manual de operarios, deberá estar garantizada por el período de garantía definido en la subsección (b) (2). Se deberá incluir una declaración en las instrucciones escritas que indique a los efectos de “reparación o reemplazo de ser necesario” para advertir a los propietarios de la cobertura de garantía de las piezas relacionadas con las emisiones. El reemplazo dentro del período de garantía se encuentra cubierto por la garantía y no reducirá el período de la cobertura de esta. Toda aquella pieza relacionada con la emisión, que haya sido reparada o reemplazada bajo garantía, deberá estar garantizada por un período no inferior al período de garantía restante.
 - 3c. Toda aquella pieza relacionada con la emisión, cuyo reemplazo esté programado según el procedimiento de mantenimiento incluido en el manual para operarios, deberá estar garantizada por el período anterior al primer punto de reemplazo programado para esa pieza. Si se produce una falla en la pieza con anterioridad al primer reemplazo programado, WJF reemplazará o reparará la pieza según la subsección (3)(3d) que se indica a continuación. Toda pieza relativa a las emisiones, que haya sido reparada o reemplazada bajo garantía, deberá estar garantizada por un período no inferior al período restante al primer punto de reemplazo programado para dicha pieza relacionada con la emisión.
 - 3d. La reparación o el reemplazo de alguna pieza relacionada con la emisión bajo las disposiciones de la garantía descritas en este artículo se deberán realizar sin cobrarle costo alguno al propietario si se llevan a cabo en algún centro de servicio técnico autorizado de WJF.
 - 3e. No se le cobrará al propietario del motor todoterreno pequeño por un trabajo de diagnóstico que derive en la determinación de que la pieza garantizada presenta en realidad defectos, siempre que dicho diagnóstico sea llevado a cabo en un centro de servicio técnico autorizado de WJF.
 - 3f. WJF pagará las reparaciones bajo garantía de las emisiones realizadas en aquellos centros de servicio técnico no autorizado en los siguientes casos:
 - i. El servicio se requiere en un centro poblacional con una población de más de 100,000 habitantes, según el censo de los Estados Unidos del año 2000, que no cuente con un centro de servicio técnico autorizado por WJF.
 - ii. El servicio se requiere a más de 100 millas de un taller de servicio autorizado de WJF. El límite de 100 millas no se aplica en los siguientes estados: Alaska, Arizona, Colorado, Hawái, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, Nuevo México, Oregón, Texas, Utah y Wyoming.
 - 3g. WJF será responsable de todos los daños a los otros componentes originales del motor o de las modificaciones autorizadas inmediatamente ocasionadas por una falla bajo garantía de una pieza relacionada con la emisión que se encuentre cubierta por la garantía del ECS.

- 3h. Durante el período de garantía de los sistemas de control, WJF conservará una cantidad suficiente de suministros de piezas garantizadas relacionadas con la emisión para cumplir con la demanda esperada para ese tipo de piezas.
- 3i. Toda aquella pieza de reemplazo que esté relacionada con la emisión, que haya sido autorizada y aprobada por WJF, deberá utilizarse en la ejecución de algún procedimiento de reparación o mantenimiento según la garantía del ECS y se proporcionará sin cargo al propietario. Tal uso no limitará la obligación de garantía del WJF.
- 3j. No se deben utilizar piezas incorporadas o alteradas para modificar o reparar un motor de WJF. Dichos usos anularán la presente garantía y serán motivo para rechazar un reclamo de garantía. WJF no será responsable en virtud del presente por fallas de las piezas con garantía de un motor de WJF que se originen por el uso de un complemento no aprobado o una pieza modificada.

LAS PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES INCLUYEN LO SIGUIENTE: (con las partes de la lista que correspondan al motor)

Sistemas cubiertos por esta garantía	Descripción de piezas
Sistema de medición de combustible	Regulador de combustible, carburador y piezas internas
Sistema de inducción de aire	Filtro de aire, colector de admisión
Sistema de encendido	Bujía y piezas, sistema de encendido por magneto
Sistema de escape	Colector de escape, convertidor catalítico
Piezas varias	Tuberías, accesorios, sellos, juntas y abrazaderas que se relacionan con estos sistemas enumerados.
Emisiones evaporativas	Tanque de combustible, tapón de combustible, conductos de combustible (para combustible líquido y vapores de combustible), accesorios para los conductos de combustibles, abrazaderas, válvulas de alivio de presión, válvulas de control, solenoides de control, controles electrónicos, diafragmas de control de vacío, cables de control, uniones de control, válvulas de purga, juntas, separador de líquidos/vapor, depósito de carbón, soportes de montaje del depósito, conector del puerto de purga del carburador.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA:

Deberá llevar el motor de WJF o el producto en el cual esté instalado, junto con la tarjeta de registro de la garantía o cualquier otro documento que muestre la fecha de compra original, a su costo, a cualquier distribuidor de Champion Power Equipment (de parte de WJF) que esté autorizado por Champion Power Equipment, Inc. para vender y realizar mantenimiento a sus productos durante el horario comercial habitual. Las ubicaciones de los centros alternativos de servicio técnico definidos anteriormente en la sección (3)(f) deben contar con autorización de WJF antes de someter al producto a un procedimiento de mantenimiento. No se rechazarán los reclamos de reparaciones o ajustes que se produzcan únicamente por defectos de material o mano de obra debido a que el motor no se mantuvo ni utilizó correctamente.

Si tiene alguna pregunta sobre sus derechos y responsabilidades respecto de la garantía, o para obtener servicio de garantía, escriba o comuníquese con el Servicio de atención al cliente: Champion Power Equipment, Inc.

Champion Power Equipment, Inc. (de parte de Qianjiang Group Wenling Jennfeng Industry Inc.)

12039 Smith Ave.

Santa Fe Springs, CA 90670

1-877-338-0999

Attn.: Servicio al Cliente

tech@championpowerequipment.com